

聴講生入学願書 Application form for Auditor

受付日 _____ 年 _____ 月 _____ 日 受付担当者 _____

Registration Date

短期課程 4月入学 April start 7月入学 July start

3 Months Course

10月入学 October start 1月入学 January start

1. 氏名 (英字)

Name in Alphabet _____ Family name _____ Given & Middle name _____

2. 漢字名

Name in Chinese Character _____

3. 生年月日 _____ 年 _____ 月 _____ 日

Date of Birth _____ Year _____ Month _____ Day _____

4. 性別 男 ・ 女

Sex Male / Female

5. 国籍

Nationality _____

6. 電話

Tel. _____

7. 電子メール

E-mail _____

@

8. 在留資格

Status of Residence _____

9. 現住所

Home address _____

10. 同居者氏名

Name of Family or Housemate _____

11. 続柄

Relationship _____

12. 国籍

Nationality _____

13. 同居者電話

Tel. of Family or Housemate _____

-----以下のアンケートにお答えください。 Please fill in the questionnaire. -----

日本語学習の目的は何ですか。 Why do you want to study Japanese?

進学のため (専門学校・大学・大学院)

To advance to higher education

就職のため

To find employment

日本語能力向上のため (JLPT 等)

To improve your Japanese ability (JLPT)

その他 ()

Other ()

本校を知ったきっかけを教えてください。 How did you get the information of TLS?

google や yahoo などの検索サイト

Search sites such as google and yahoo

口コミ、紹介 ; 誰 ()

Review, referral ; Who? ()

ポスター、チラシ ; どこで ()

Poster, flyer ; Where? ()

その他 ()

Other ()

以上の通り相違ありません。 I hereby declare the above statement is true and correct.

貴学院聴講生として志願いたしますので、必要書類を提出します。在籍中は諸規則を守り、学業に専念することを誓います。

I apply to your school as an auditor, therefore I submit necessary documents. I make to devote myself to school work and obey the school rules while I am on the register in this school.

日付 _____

Date

申請者署名 _____

Signature